

FESTIVAL
midis
MINIMES

ÉTÉ/ZOMER 2022

07.07

PROGRAMME DU JOUR
PROGRAMMA VAN DE DAG

François Couperin

(1668-1733)

Troisième Ordre (Premier Livre de Pièces de clavecin, Paris, 1713)

La Ténébreuse. Allemande

Première Courante

Seconde Courante

La Lugubre. Sarabande

La Favorite. Chaconne

La Lutine

Jos Van Immerseel

clavecin / klavecimbel

Armand-Louis Couperin

(1727-1789)

L'Affligée (Pièces de Clavecin, op. 1, Paris, 1751)

Claude-Bénigne Balbastre

(1727-1799)

La d'Héricourt

Air gay

(Pièces de clavecin, Premier Livre, Paris 1759)

Jacques Duphly

(1715-1789)

La Pothouin (Quatrième livre de pièces de clavecin, Paris, ca. 1768)

Chaconne (Troisième livre de pièces de clavecin. Paris, 1756)

.....
PROCHAIN CONCERT
VOLGEND CONCERT

08.07

ENSEMBLE BRADAMANTE

—
**Handel, Telemann
& Bach**

Concerto a quattro & Triosonate

COMMENTAIRE

LE CLAVECIN À PARIS

Parmi les centaines de compositeurs qui ont écrit de la musique pour le clavecin, les auteurs français, et particulièrement les parisiens, ont poussé le raffinement à l'extrême. Le programme de ce concert s'ouvre sur un *Ordre* tiré du premier des quatre livres écrits par François Couperin dit « le Grand » (1668-1733).

Ce maître de l'ornementation qui devait beaucoup à ses prédécesseurs parisiens tels que Louis Couperin (ca. 1626-1661) et Jean-Henri d'Anglebert (1629-1691), se distingue par la puissance de son inspiration mélodique, laquelle rend sa musique plus attrayante pour le public d'aujourd'hui.

Ayant moins recours aux mouvements de danse que ses contemporains, Couperin choisit de regrouper ses pièces en *ordre*, plutôt qu'en *suite*, préférant les pièces de caractère plus libres et plus évocatrices. Il fut également le premier à donner des titres à ses pièces. Certains évoquent des personnages ou des caractères, voire des atmosphères. François Couperin nous a également laissé un autre ouvrage d'une importance incontournable : *L'art de toucher le clavecin*. Écrit en 1716, alors qu'il était qu'organiste à l'église Saint-Gervais à Paris, cet ouvrage traite notamment des questions de doigtés, des d'ornements et de l'articulation particulière de la musique française de cette époque.

Autre représentant de la dynastie Couperin, Armand-Louis Couperin (1727-1789), également claveciniste et organiste – comme tous les « hommes de clavier » de l'époque – nous entraîne, avec *L'affligée*, de la tristesse, des tourments, à l'expression des « Passions ».

Claude Bénigne Balbastre était, quant à lui, professeur de la reine Marie-Antoinette, mais il avait aussi un côté plus populaire. Alan Curtis écrivait en 1973 : « Pour ceux qui sont nourris de Wagner, la musique de Balbastre semblera intolérablement frivole. Cependant, ceux pour qui la publication des *Pièces de Clavecin* de Duphy a été une révélation, trouveront dans Balbastre de quoi les ravir. »

Cette citation nous amène à évoquer Jacques Duphy (1715-1789), dernier grand maître de clavecin de l'Ancien Régime, dont le talent s'exprime tant dans *La Pothoüin*, pièce intime et rêveuse, que dans l'une des chaconnes les plus magistrales du répertoire.

Dans ce programme, tout est français et parisien, et pourtant je joue d'un clavecin allemand ! Même si la plupart des musiques du XVIII^e siècle se caractérisaient par leur situation géographique, il ne faut pas oublier que Bach a copié la musique de Couperin et a écrit un concerto « dans le goût italien », que Haendel, compositeur allemand, est devenu anglais...

Le clavecin que je joue est un instrument fabriqué au XVIII^e siècle par Michael Mietke (avant 1665 – 1726/29). C'est une commande de Frédéric le Grand pour son palais de Sanssoucci, sa résidence d'été située à Potsdam caractérisée par l'inspiration française de son architecture. Ce n'est donc pas étonnant que la facture de cet instrument soit d'inspiration française. Ses mensurations, la largeur des clés, le traitement de la table d'harmonie, la forme de la caisse de résonance, etc. sont autant de caractéristiques qui témoignent de l'influence française. C'est pourquoi il me semble fascinant d'écouter un instrument « Sanssouci » jouer de la musique française de l'époque de Couperin.

Jos van Immerseel

BIOGRAPHIE

Jos Van Immerseel

Jos van Immerseel a été formé par cinq sortes d'enseignants : tout d'abord, par les professeurs qui ont encadré ses études générales - il a suivi un cursus littéraire classique, comprenant philosophie, latin et grec - ; ensuite, par des professeurs de musique, notamment Eugène Traey pour le piano, Flor Peeters pour l'orgue et la composition, Daniel Sternefeld pour la direction d'orchestre et Kenneth Gilbert pour le clavecin. Les instruments ont également assuré leur rôle : les innombrables orgues historiques qu'il a jouées mais surtout les clavecins historiques et les pianos viennois du Musée Vleeshuis d'Anvers, où il a étudié pendant des années - il a par la suite donné des cours pendant trente ans sur ces mêmes instruments à environ 600 étudiants venus du monde entier. Les centaines de manuscrits musicaux que Jos a examinés ont aussi été particulièrement déterminants. La cinquième sorte d'enseignants englobe enfin les très nombreux bons musiciens avec lesquels il a pu travailler tout au long de sa carrière. Parallèlement, de façon autodidacte, Jos van Immerseel s'est penché sur l'application des principes de la rhétorique classique à l'interprétation de la musique.

Jos van Immerseel a enseigné au Musée Vleeshuis, il fut professeur au Conservatoire d'Anvers et à l'académie annuelle d'été de l'Association Ruckers. Il fut également professeur de piano au Conservatoire National Supérieur de Paris et a été invité à animer divers séminaires à la Schola Cantorum de Bâle. Il a donné des master class dans une trentaine d'instituts du monde entier. De 1980 à 1985, il fut en outre directeur artistique du Conservatoire Sweelinck d'Amsterdam.

Jos van Immerseel est le fondateur d'Anima Eterna, un orchestre symphonique travaillant de manière cohérente sur instruments historiques. Durant 36 ans, il a assuré la direction musicale de cette formation à la tête de laquelle il a donné environ 700 concerts. Parallèlement, il a dirigé de nombreux autres orchestres comme chef invité, notamment avec le Budapest Festival Orchestra, le Radio-Sinfonieorchester Hilversum, l'Akademie für Alte Musik Berlin, Toronto Tafelmusik, le Radio-Sinfonieorchester Stuttgart et la Wiener Akademie, dont il garde un excellent souvenir. Comme chambriste, il s'est produit avec des dizaines de musiciens et repense avec plaisir aux concerts donnés avec Jaap Schröder, Frans Brüggen, Paul van Nevel, Anner Bijlsma, Max van Egmond, René Jacobs, Magdalena Kožená, Claire Chevallier et Rian de Waal. Ces dernières années, il joue le plus souvent avec Midori Seiler, Ayako Ito, Yeree Suh et Thomas Bauer. Sa discographie, reflet de son œuvre, comprend 130 CD, accompagnés de textes explicatifs dont il est l'auteur principal. Il dispose d'une collection de 15 clavecins et pianoforte parmi lesquels il fait ses choix lors de ses concerts et de ses enregistrements.

COMMENTAAR

LE CLAVECIN À PARIS

Van de honderden componisten die prachtige muziek voor het klavecimbel schreven, zijn de Franse, zeg maar Parijse auteurs, diegenen die het raffinement ten top voerden. Het programma opent met een *Ordre* (tegenwoordig noemen we dit een *suite*) uit het eerste van de vier boeken die François Couperin "le Grand" schreef.

Deze meester van de ornamentiek was heel schatplichtig aan zijn Parijse voorbeelden, zoals Louis Couperin en Jean-Henry d'Anglebert, maar hij concentreerde zich in het bijzonder op de melodische kracht, waardoor deze muziek het hedendaagse publiek meer aanspreekt.

Een *Ordre* bevat vele korte werken in dezelfde toonsoort, vaak gebaseerd op bestaande dansvormen, maar omgetoverd tot luister- en droommuziek. Couperin liet ons ook nog een ander meesterwerk na: *L'art de toucher le clavecin*. Hij schreef dit in 1716 als organist van de Saint-Gervais.

Armand-Louis Couperin, nog een telg uit de Couperin-dynastie, was eveneens klavecijnist en organist (zoals destijds elke "toetsenman" dat was), maar hij voert ons in "de bedroefde, de gekwelde" naar de expressie van "Les Passions".

Claude Bénéigne Balbastre was de leraar van koningin Marie-Antoinette, maar hij had ook een volksere kant. Alan Curtis schreef in 1973: "To those weaned on Wagner, the music of Balbastre will seem intolerably frivolous. However, those to whom the publication of Duphly's *Pièces de Clavecin* was a revelation, will find much in Balbastre to delight them."

En zo is meteen ook Duphly vermeld, de laatste grootmeester van het "ancien régime", zowel in het intieme en dromerige van *La Pothoïin* als in een der meest meesterlijke chaconnes...

In dit programma is alles Frans en "Parisien", en dan toch een "Duits" klavecimbel? Jawel, hoe plaatsgebonden de meeste muziek in de 18de eeuw ook was, we mogen niet vergeten dat Bach kopieën maakte van muziek van Couperin en een *Concerto* schreef "in de Italiaanse smaak", dat Handel uiteindelijk een Engelse Duitser werd enzovoort. Jazeker, Mietke bouwde een klavecimbel in opdracht van Frederik de Grote voor diens door de Franse architectuur geïnspireerde paleis Sanssouci in Potsdam, en deed dat eveneens onder grote Franse invloed (qua mensurering, toetsbreedte, kamverloop, zangbodembehandeling, klankkastvorm...). Daarom kan het dus boeiend zijn om naar een "sanssouci" instrument uit Couperins "omgeving" te luisteren...

Jos van Immerseel

BIOGRAFIE

Jos Van Immerseel

Jos van Immerseel had vijf soorten leraars. De eerste gaven hem een algemene vorming, in de Latijn-Griekse humaniora. De tweede waren muziekleraars, met als belangrijkste: Eugène Traey voor piano, Flor Peeters voor orgel en compositie, Daniel Sternefeld voor orkestdirectie en Kenneth Gilbert voor klavecimbel. De derde soort leraars waren zijn instrumenten: talrijke historische orgels en vooral de historische klavecimbels en de Weense pianoforte in het Museum Vleeshuis te Antwerpen, waarop Jos jaren studeerde en waarmee hij vervolgens dertig jaar lang les gaf, aan zowat 600 studenten uit heel de wereld. De vierde soort leraars waren de honderden muziekmanuscripten die Jos bestudeerde. De vijfde soort leraars, ten slotte, waren de vele goede musici met wie hij jarenlang mocht samenwerken. Als autodidact bestudeerde hij de toepassing van klassieke retorische principes bij het uitvoeren van muziek. Onderrichten deed hij in het Museum Vleeshuis als leraar aan het Antwerps Conservatorium en als docent aan de jaarlijkse zomeracademie van het Ruckers Genootschap. Voorts doceerde hij pianoforte aan het Conservatoire National Supérieur in Parijs en gaf hij diverse cursussen aan de Schola Cantorum in Basel. Daarnaast gaf hij masterclasses aan een dertigtal muziekinstituten verspreid over de hele wereld. Ook was hij van 1980 tot 1985 artistiek directeur van het Sweelinck Conservatorium in Amsterdam. Hij was de stichter en gedurende 36 jaar dirigent van het orkest Anima Eterna, een symfonieorkest dat systematisch met historische instrumenten werkt, en gaf met dit orkest 700 concerten. Daarnaast was hij gastdirigent bij talrijke orkesten, waarbij hij de beste herinneringen bewaart aan het Budapest Festival Orchestra, het Radio Kamerorkest Hilversum, de Akademie für Alte Musik Berlin, Toronto Tafelmusik, het Radio-Sinfonieorchester Stuttgart en de Wiener Akademie. Als kamermuzikant werkte hij met tientallen musici, waarbij hij dankbaar terugdenkt aan onder anderen Jaap Schröder, Frans Brügger, Paul van Nevel, Anner Bijlsma, Max van Egmond, René Jacobs, Magdalena Kožená, Claire Chevallier en Rian de Waal. De laatste jaren musiceert hij vaak met Midori Seiler, Ayako Ito, Yeree Suh en Thomas Bauer. De neerslag van zijn vele activiteiten is te vinden in 130 cd-opnames, die hij waarvoor hij doorgaans zelf de begeleidende teksten schreef. De instrumentencollectie die hij verzamelde omvat 15 klavecimbels en pianofortes, die hem vergezellen bij concerten en opnames.

12:15
the summer
music festival



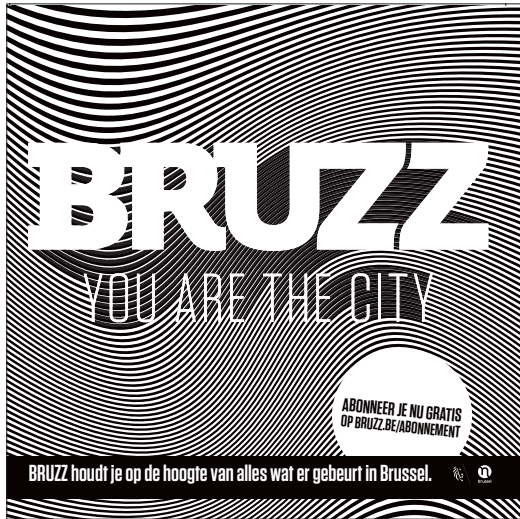
MUSIQ³

CHANGEZ D'AIRS

Musiq3 soutient
Les Midis Minimes

Suivez l'actu des festivals de l'été sur Musiq3 !
Infos et programmes sur www.musiq3.be.

rtbf  Aussi sur 



BRUZZ

YOU ARE THE CITY

ABONNEER JE NU GRATIS
OP BRUZZ.BE/ABONNEMENT

BRUZZ houdt je op de hoogte van alles wat er gebeurt in Brussel.



Music Season
'22 » → '23
at Bozar

Come, take part and dream

Beethoven - César Mendelssohn & Frédéric Chopin & Johannes Brahms

.be                   